



الإدارة العامة لتطوير التعاون
بوزارة الخارجية الإيطالية



الميئنة العامة لصندوق
التضامن الاجتماعي



الرابطة العامة للمعاقين
بـالجماهيرية العظمى

ورشة عمل حول تيسير السكن للمعوقين

بنغازي (٢٠٠٦ / ٥ / ٢٥)

التقرير الختامي

أولاً / تقديم :

تأتي هذه الورشة تنفيذاً للاهتمام الكبير الذي توليه كل من الهيئة العامة لصدقوق التضامن الاجتماعي والرابطة العامة للمعاقين في مجال التيسير على المعاقين في ارتياح المراقب العامة . كما أنها تهتم بشكل خاص بالدراسة والتدريب على تنفيذ توجيه صندوق التضامن الاجتماعي بالاهتمام بمسألة تهيئة بيئه المنزل **House adaptation** لعودة الشخص المعاق بعد اكتمال برنامجه التأهيلي بالمؤسسات .

وقد تم تنفيذ الورشة وفقاً للمبادئ الأساسية التالية :

-١- ان سهولة وصول الأشخاص المعاقين إلى المرافق والمباني والمرافق العامة لا يكون على حساب الفئات الأخرى من المجتمع ... وإنما هو يأتي في إطار خدمة جميع المواطنين دون زيادة تذكر في التكلفة إذا مار وعي ذلك في المراحل الأولى من التخطيط والتصميم .

أما في حالة تهيئة سكن الشخص المعوق لكي يعود إليه بعد اكتمال التأهيل فإنها ، وان ارتفعت ، إلا أنها لا تشكل إلا جزءاً يسيراً من تكلفة إقامة المعاق بالمركز على المدى البعيد .. بالإضافة إلى ما ينجم على هذا الانتقال من مردود ايجابي كبير اجتماعياً ونفسياً ومهنياً وأسررياً.

-٢- أن هذا الأمر لابد وان يتم تناوله من خلال فريق متعدد التخصصات (الهندسة ، الإرشاد النفسي ، الإرشاد المهني ، الخدمة الاجتماعية ، التأهيل الحياتي الخ) .

وقد اطلع المشاركون على مفاهيم الإعاقة والاندماج ومبادئ التخطيط والتصميم الحالي من العرقيل (Accessibility) والتصميم لسهولة الوصول (Barrier free design) والتصميم الشامل (Universal design).. كما تم تزويدهم بالمعلومات الأساسية الازمة لتقدير المباني غير المهيأة للوصول والاستعمال من قبل الأشخاص ذوي الإعاقة وما يكملها من منهجية وأدوات عمل ... و دربوا على اقتراح الحلول المناسبة والقابلة للتطبيق عمليا.. بالإضافة إلى تدريبهم على العمل بروح الفريق في شكل تتكامل فيه مختلف التخصصات .

ثانيا / المحاضرون :

تحقق التكامل في التخصصات بين المحاضرين و هم جميعهم من بين المهتمين بقضايا المعوقين عبر فترة طويلة سابقة و هم :



- أ . محمد عمر فنوش - تربية خاصة
- م. أحمد الرضا الشريف - مهندس
- د. عادل فرج الطيرة - أخصائي تأهيل طبي
- م. عبير محمد العبار - مهندسة

وشارك في تقديم المحاضرات بهذه الورشة اثنان من الخبراء من ايطاليا وهما :

- أ - م . البرتو ارينيقي - مهندس مدنى
- ب - د . انييلي مالغراتي - طبيب تأهيل

ثالثا / المشاركون :

شارك في كامل جلسات الورشة عدد (٣٣) مشاركا ... منهم (٨) مهندسا و (١٢) أخصائيا اجتماعيا و (٤) أخصائيا نفسيا و (٦) معالجا حياتيا و طبيعيا و (٣) من تخصصات أخرى .

و كان المشاركون ينتمون أساساً إلى الإدارات و المراكز التالية :

- الإدارة العامة لشئون المعاقين - صندوق التضامن الاجتماعي (١)
 إدارة الاستثمار والمشروعات - صندوق التضامن الاجتماعي (١)
 مركز إعادة تأهيل المعوقين طرابلس (٤)
 مركز إعادة تأهيل المعوقين بنغازي (٧)
 مركز إعادة تأهيل المعوقين مرزق (٢)
 مجمع الفاتح للرعاية الاجتماعية الشاملة المرج (١١)
 مصرف الادخار والاستثمار العقاري (١)
 المكتب الاستشاري الهندسي شعبية بنغازي (٢)
- كما انتظم في الحضور كذلك الأخ : رئيس قسم شؤون المعاقين - بنغازي



رابعا / الضيف :

أتتيحت الفرصة لمن يرغب حضور بعض الجلسات دون الالتزام بحضورها جميعها .. وقد كان الضيف يزداد عددهم يوم بعد يوم وكان لهم مساهماتهم في إثراء النقاش و التزويد بالكثير من المعلومات و الخبرات القيمة .

خامسا / أسلوب العمل بالورشة :

تنوعت أساليب تداول الموضوعات المطروحة على النحو التالي :

- ١- المحاضرات : وفيها استخدمت وسائل العرض الحديثة .
٢- الحوار و النقاش .. تخلل جميع المحاضرات و جلسات الورشة مشاركات من الحاضرين، في شكل حوارات و تبادل الخبرات و التجارب الشخصية من قبل الحاضرين بمختلف تخصصاتهم بمن فيهم مستخدمي الكراسي المتحركة .



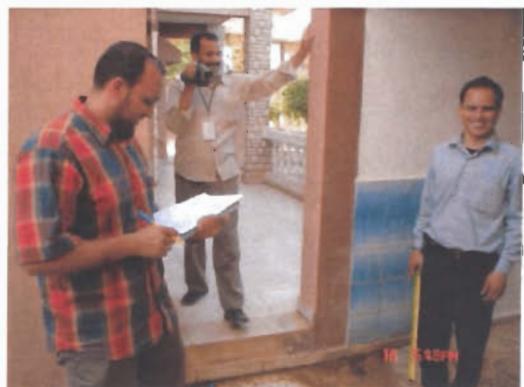
٣- مجموعات العمل : قسم المشاركون إلى ثلاث مجموعات عمل .. بحيث ضمت كل مجموعة عدداً من المتخصصين في مجالات التخصص الأربعة (الهندسة ، الخدمة الاجتماعية ، التأهيل الحيادي ، الإرشاد النفسي و التربوي) . كما كان أعضاء كل مجموعة ينتمون إلى مختلف المراكز و المدن . و في كل مجموعة مشاركون من الجنسين .



٤- التطبيقات العملية : أجريت التطبيقات العملية على مقر الرابطة (باعتبار أنه مصمم في الأصل كمبني سكني)، إذ زودت كل مجموعة بنسخ من خرائط المبني و بأدوات هندسية لليقاس والرسم الهندسي ، فقادت بدارستها على ضوء ما تم عرضه أثناء ورشة العمل ، كما قامت المجموعات بالتجول في المبني لراجعته واكتساب الخبرة في اكتشاف العوائق واقتراح الحلول لها .



المحاكاة واستشارة المعاقين : تطوع للمشاركة في كل مجموعة واحد أو أكثر من الأشخاص المستخدمين للكراسي المتحركة من ذوى الشلل الثنائي أو الرباعي ، بدءاً من التدريب على دراسة الحالة و التعرف على احتياجاتها و انتهاء بمشاركتهم في النقاش حول الحلول المقترحة . كما زودت كل مجموعة بكرسي متحرك



ليستخدمه كل واحد من غير المعوقين لمساعدتهم على اكتشاف وتحديد عوائق الحركة الناتجة عن التصميم الذي لم تراعي فيه معايير سهولة الوصول .

٥- **العروض المرئية**: استخدمت العروض المرئية المتحركة (الفيديو) و المئات من اللقطات الثابتة التي تصور أمثلة متعددة للعوائق والحلول في أنماط مختلفة من المباني من دول متعددة. و تم الحديث التفصيلي حول كل من هذه اللقطات مع إبداء الرأي فيها، بل و اقتراح تعديلات عليها، مما أثري تخيل المشاركين للحلول المطلوبة لمعالجة مثل هذه الحالات .

٦- **التطبيق على مشروع إسكاني قيد التنفيذ**: وفر مصرف الادخار والاستثمار العقاري فرصة ثمينة للمشاركين من خلال عرض متكامل لنموذج مشروع سكني قيد التنفيذ .. مما أتاح لهم الفرصة لإبداء ملاحظاتهم واقتراحاتهم في سبيل إدخال تحويلات عملية و غير مكلفة على التصميم ، لكي تكون الوحدات السكنية و مداخلها ميسرة للاستعمال من قبل الجميع بمن فيهم ذوي الحاجات الخاصة .
و قد عبر المشاركون عن امتنانهم و سعادتهم لما أبداه المهندسون التابعون للمصرف من تفهم و استعداد للتعاون إلى أبعد الحدود في سبيل تحويل هذه المقترنات إلى واقع يخدم كافة القاطنين لهذه الوحدات السكنية .

سادساً / التوصيات:

① توصيات الهيئة العامة لصندوق التضامن الاجتماعي :

أ - استحداث جهاز خاص بمتابعة قضايا تيسير الوصول للأماكن العامة من قبل ذوي الاحتياجات الخاصة ليتولى على نحو خاص ما يلي :

- تعميموعي ومتابعة البحث على إدخال كافة الاعتبارات الخاصة بالتيسيير لدى كافة الجهات بالجمهيرية .
- متابعة تحويل مساكن المعاقين وموقع سكناهم وعملهم وتيسير انتقالهم من المؤسسات إلى المجتمع بمراعاة كافة الاحتياجات والتخصصات.

ب - تكليف المراكز المشاركة في هذه الورشة بإعداد برنامج عملي مبدئي لاختيار عدد مناسب من النزلاء في كل منها ، وإجراء الدراسة الكافية(من مختلف التخصصات) لاقتراح التعديلات و برنامج العمل لتطبيق انتقال المعاقين الذين أكملوا مرحلة التأهيل إلى مساكنهم ، بعد إجراء التحويلات و التهيئة الالزمة ، ثم عرضها للمناقشة والإجازة في ورشة عمل قادمة يتم تنظيمها في موعد لا يتجاوز شهر الحرج (نوفمبر) القادم .

② توصية الرابطة العامة للمعاقين :

- أ – أن تتولى الرابطة متابعة قضايا التيسير ونشرها في المجتمع والدفاع عنها .
- ب – العمل على تكوين بيت للخبرة لتقديم المشورة والمساندة الفنية وتنظيم برامج التدريب والتطوير في هذا الاختصاص .

③ توصيات لجهاز تنفيذ مشروع عاصمة الإسكان والمرافق وأمانات المرافق بالشعبيات :

- أ – مراعاة احتياجات كافة فئات المجتمع عند تصميم وتنفيذ مشاريع التخطيط العمراني ومشروعات المرافق بكافة المدن والأحياء وإخضاع المشروعات التي لا تزال في المراحل الأولى من التنفيذ، أو تحت التعاقد، أو في طور الدراسة والتصميم لفحص ومراجعة مدى ملائمتها لسهولة الوصول والاستعمال من قبل الجميع(خصوصا ذوي الاحتياجات الخاصة) .
- ب – إدخال التعديلات الالزمة على المرافق والمباني العامة القائمة، كلما ستحت الفرصة ، خصوصا أثناء مشروعات الصيانة .
- ج – إتاحة الفرصة لتنظيم ورشة عمل مماثلة في كل شعبية أو مجموعة شعبيات متجاورة للتعرف الدقيق على طبيعة الاحتياجات وكيفية الوفاء بها بشكل عملي واقتصادي .

④ توصية لمصرف الأدخار والاستثمار العقاري :

أن يتحول موضوع التيسير واحتياجاته إلى إجراء ثابت يتم تطبيقه بكل المباني التي يقوم بتصميمها وإنشائها مستقبلا .

⑤ توصيات للجامعات :

- أ- ضرورة تضمين مفاهيم التصميم لسهولة الوصول والتصميم الشامل في التعليم الجامعي بكليات الهندسة .
- ب - توجيه طلاب كليات الهندسة إلى إعداد بحوثهم ومشاريعهم الدراسية في هذا المجال ، مثل التصميم الحضري وتصميم المبني و تحويل المبني القائم لتكون ملائمة للجميع .



سابعاً / شكر وتقدير :

تتوجه الورشة بالشكر و التقدير لكل من ساهم في نجاح هذه الورشة التي تنفذ لأول مرة في الجماهيرية العظمى ..
و على وجه الخصوص :

- الهيئة العامة لصندوق التضامن الاجتماعي .
- الرابطة العامة للمعاقين .
- الإدارة العامة لتطوير التعاون بوزارة الخارجية الإيطالية
- مصرف الادخار والاستثمار العقاري .
- المكتب الهندسي الاستشاري بشعبيه بنغازي .
- فندق أوزو.
- وسائل الأعلام المرئية والمسموعة والمقرؤة .
- مطبعة جمعية المودة للطباعة الرقمية .
- ثانوية صلاح الدين لعلوم الحياة .

كما تتجه الورشة بالشكر و التقدير للأخوة الآتية أسمائهم من مستخدمي الكراسي المتحركة الذين أثروا الورشة من خلال مشاركاتهم بمجموعات العمل و من خلال إثراء الجلسات بالتعبير عن انطباعاتهم الواقعية و المشاركة

الواعية بالحوار و هم :

١- محمد عبد الهاي الفاخرى.

٢- يحيى عوض الحوتى

٣- سميحه محمد بن على

٤- سالم على الذرعاني .

كما تتقىـم الورشة بالشكر إلى الأخـت : نهاد شـبارو ، عـلى مجـهوداتـها في التـرجمـة والـاخـ : عبد السلام حـسن مـحمد ، عـلى جـهـودـه في التـوثـيقـ الرـئـيـ للـورـشـة وتسـجـلـ شـكـرا خـاصـا لـلـاخـ : صالح فـرجـ المـرغـنـي ، عـلى جـهـودـه المـثـابـرـة في توـفـيرـ اـحـتـيـاجـاتـ الـورـشـة وـمـسـتـلزمـاتـها وـالـسـهـرـ عـلـىـ نـجـاحـهاـ.

اللجنة التحضيرية للورشة ..

بنغازي في ٢٧ / ٥ / ٢٠٠٦